



2013年6月13日苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信

继我于2013年6月10日的信函(S/2013/342)谈及南苏丹政府继续支持南科尔多凡州、青尼罗州和达尔富尔的反叛运动(所谓苏丹革命阵线)之后,谨随函附上如下文件,其中载有一些关于这些支持的详细文件:

- 2013年5月10日联合边界核查和监测机制关于边境走廊鉴定考察任务的报告(附件一);
- 截止2013年6月,苏丹人民解放军在苏丹境内的位置清单(附件二);
- 关于南苏丹政府支持和庇护苏丹反叛集团的文件(附件三)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

达法·阿拉·哈吉·阿里·奥斯曼(签名)



附件一

联合边界核查和监测机制关于边境走廊鉴定考察任务的报告

第一次任务

2013年4月27日

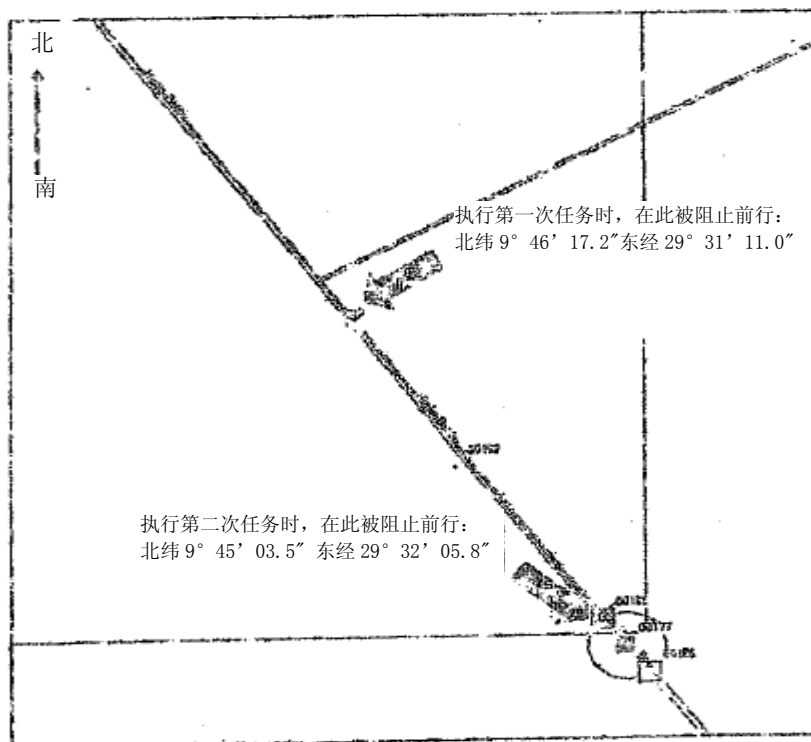
- 联合小组乘直升飞机从卡杜格利到黑格利格；
- 从卡杜格利机场，小组乘汽车前往边境地区；
- 小组在全球定位系统参照坐标北纬 9° 46'17.2" 东经 29° 31'11.0"处、即距离非洲联盟苏丹问题高级别执行小组坐标零线地点约 3 公里处，被南苏丹卫队人员拦截；
- 由于未得到前行许可，小组随即折返。

第二次任务

2013年5月4日

- 联合小组乘坐直升飞机从卡杜格利飞抵黑格利格；
- 小组在卡杜格利机场通过地面运输前往边境；
- 小组有来自朱巴的代表，经过与南苏丹哨所人员的几番谈判，设法进一步前行，距离超过了第一次任务，但最终还是在卫星定位参考数北纬 9° 45' 03.5"东经 29° 32' 05.8"处被阻止。该地点相当于苏丹在过境走廊检查站的地点。
- 在该地区部署的南苏丹安全部队人员的高级代表要求车辆返回苏丹领土，但允许小组人员等待，直至查明情况；
- 最后，鉴于安全人员没有给予特派团执行任务的许可，联合小组被护送至苏丹领土，小组返回基地。

地图



序号	位置	说明	全球定位系统参数	
			北纬	东经
1	00177	零线穿过黑格利格至奔梯公路	9° 44' 57.0"	29° 32' 10.7"
2	00185	苏丹检查站	9° 45' 03.5"	29° 32' 05.8"
3	00186	南苏丹检查站	9° 44' 50.5"	29° 32' 15.6"

2013年5月10日

联合边界核查监测机制负责人 Fessana Kidano **Fanta** 准将(签名)苏丹武装部队国家高级监察员 Osama **Mohamadin** 准将(签名)苏丹人民解放军国家高级监察员 William **Padhor** 上校(签名)

附件二

截止 2013 年 6 月苏丹人民解放军深入苏丹境内的位置

编号	位置	坐标
1	Haloof 地区	(28, 47, 10 和 32, 07, 32)
2	Um Doheeb 地区	(37, 54, 09 和 30, 26, 03)
3	Kaka Tejaria 地区	(23, 34, 10 和 32, 09, 27)
4	Bahr Alarab	(57, 52, 09 和 27, 34, 25)
5	Al-jarif	(07, 52, 59 和 27, 59, 37)
6	Al-jao	(52, 16, 10 和 29, 57, 25)
7	Lake of Abiad	(14, 18, 15 和 20, 57, 25)
8	Kosovo Coup	(47, 04, 12 和 57, 13, 33)
9	Seri Mulagah	(28, 38, 08 和 34, 14, 24)
10	Al-Adham	(43, 02, 11 和 20, 07, 33)
11	Al-binis	(33, 35, 11 和 16, 11, 33)
12	Kaka	(41, 34, 10 和 19, 09, 32)
13	Al-furga	(50, 21, 09 和 25, 45, 24)
14	Ganjoal Coup	(61, 72, 09 和 31, 55, 29)

附件三

关于南苏丹政府支持和庇护苏丹反叛集团的文件

1. 南苏丹政府向称为“苏丹革命阵线”的苏丹反叛集团联盟提供支助和予以庇护。
2. 苏丹人民解放军情报部总干事(Ball少将)在一组苏丹人民解放军高级军官的协助下，亲自负责这项工作。
3. 最近支持和庇护苏丹革命阵线的某些可归纳如下：

(a) 从军事和后勤上，动员、组织和支持苏丹革命阵线部队袭击 Abu Karshula 和南科尔多凡州周围其他村庄、北科尔多凡州 Um Rowaba.

获得支持的反叛集团如下：

- 正义与平等运动部队，其中包括 400 名成员，拥有 55 辆安装重型军事设备的丰田牌四轮驱动越野车。
- 苏丹人民解放军 Menawi 派，由 200 名人员组成，拥有 22 辆安装重型军事设备的丰田牌四轮驱动越野车。
- 苏丹人民解放军 Abde-Wahid 派，包括 200 名人员，拥有 22 辆安装重型军事设备的丰田牌四轮驱动越野车。
- 苏丹人民解放军第 9 师所属营，有 25 辆安装重型军事设备的丰田牌四轮驱动越野车。
- 苏丹人民解放军南苏丹政府支持上述叛乱团体的物项如下：

2 辆油罐车

27 辆装有食品的卡车

2 挺火箭发射器(20 管)

2 挺火箭发射器(107 毫米)

12 挺机载两用机关枪(14.5 毫米口径)

(b) 南苏丹政府窝藏正义与平等运动领导人，协助他们在 Jupa、Bantiu、Rubkona、Aycla、Ayda、Fangak 和 Renk 等地居住和活动。此外，南苏丹政府还向正义与平等运动提供不同类型的军事训练，包括情报和安全。另外，南苏丹政府也为其伤员提供医疗照顾。

(c) 南苏丹政府在 Raja 地区支持和窝藏苏丹人民解放军 Menawi 派，让其征聘新兵，提供燃料、军事装备、安装军事设备的丰田牌四轮驱动越野车，并为该集团伤员提供医疗照顾。

可列举实例如下：

(一) 2013 年 3 月 29 日，苏丹人民解放军 Menawi 派的一支部队在 Ahmed Abu Digin 的指挥下，从南达尔富尔越过边境，将一些伤员运到拉贾，准备从那里由苏丹人民解放军情报官 Rigan 上校重新提供补给和装备；

(二) 2013 年 4 月 22 日，苏丹人民解放军 Menawi 派部队的 36 辆丰田牌四轮驱动越野车从南达尔富尔来到拉贾，以后送伤员；

(三) 2013 年 4 月 30 日，苏丹人民解放军情报总部邀请苏丹人民解放军领导人 Meni Arko Menawi 参加 2013 年 5 月在朱巴举行的会议。

(d) 南苏丹政府向反叛团体苏丹人民解放军 Abdel Wahid 派提供支持如下：

(一) 向以下地点的人员进行的军事训练：Aweel 的 Bardla 训练营的 450 名人员；朱巴以西 Godley 的 65 人以及在朱巴的 50 名情报官；

(二) 通过苏丹人民解放军在乌干达的情报代表，向在坎帕拉的运动领导人提供了现金；

(三) 2013 年 6 月在朱巴，赞助召开了集团大会，以选举新的执行办公室。

(e) 南苏丹政府支持南科尔多凡州和青尼罗州的反叛团体的情况可综述如下：

(一) 继续资助在两州苏丹人民解放军第 9 和第 10 师的薪金和薪资；

(二) 为反叛领导人和成员的活动提供方便，继续提供后勤支持；

(三) 2013 年 5 月 12 至 14 日，Nyala 货物公司通过朱巴机场进口了 53 辆丰田牌四轮驱动越野车，准备储存在位于朱巴的属于 Yonan Musa 和 Saeed Kajo 的基地里，然后再转交给该反叛集团；

(四) 通过 Antinov 后送了 14 名伤员，即从团结州飞抵朱巴，并准备在朱巴的维多利亚诊所救治；

(五) 2013 年 5 月 14 日，用私人喷气机从朱巴机场运送多箱资金到 Ruba kona 镇；

(六) 在朱巴为伤员提供安全住所，这些伤员或是在朱巴接收治疗，或是运往埃塞俄比亚，在此之前，还为伤员提供了南苏丹政府紧急旅行证件；

- (七) 2013 年 4 月 23 日, 向一支部队前往 trogey 地区的部队, 提供了坦克、润滑油和弹药;
- (八) 2013 年 4 月 22 日, 苏丹人民解放军代表团离开 Albiad 湖前往 Fariang。13 时, 该代表团前往 Falog, 会见了在 Adar 的 Malik Agar, 代表团听取了青尼罗州南部当前的军事局势。军队副参谋长接受了提供给苏丹人民解放军第 10 师的军用物资, 以使其在南青尼罗州加强军事行动, 之后, 代表团前往 Asosa;
- (九) 2013 年 4 月 20 日, James Ajongo 中将兼副参谋长和 Kolong Maniang 准将领导的苏丹人民解放军代表团在 Albiad 湖与 Abdal-Aziz Alhilo、Jibril 和 Jagod 少将举行了一次会议;
- (十) 2013 年 4 月 1 日, 苏丹人民解放军第 10 师的两个步兵营从 Abong 被派往 Yafta 和 Yabos 地区;
- (十一) 2013 年 3 月 27 日, 苏丹人民解放军从 Fagok 地区运送了炮弹弹药和大量的轻型和重型武器至 Yafta;
- (十二) 2013 年 3 月 25 日, 苏丹人民解放军从 Floog 油田向 Yafta 加油站运送了 200 桶汽油, 以支持苏丹人民解放军第 9 师。
- (十三) 来自 Tonj 地区 Ashwil 中校、Samuel Koj 少校和 John Koang 上尉三人协调了苏丹人民解放军及其第 9 师的活动;
- (十四) 2013 年 4 月 29 日, 在青尼罗州 Benes 地区的苏丹人民解放军第 10 师得到了约 50 辆丰田牌四轮驱动越野车, 因此实力有所加强;
- (十五) Fanjak 地区被用来作为供应基地, 由反叛运动联合部队守护, 并配有 18 部军车。该基地由 Jame 中校指挥(苏丹人民解放军设在 Bantiu 的军事情报部门);
- (十六) 上述指挥官仍支持 Abdal-Aziz Alhilo 集团, 向其提供炮弹、反坦克设备和导弹;
- (十七) 2013 年 5 月 13 日, 苏丹人民解放军负责情报的 Jagod Mokwar 少将向苏丹人民解放军努巴山脉师提供 130 桶燃油;
- (十八) 2013 年 5 月 13 日, 500 个装有不同弹药的弹药箱被运往苏丹革命阵线部队, 而不是运往苏丹人民解放军在努巴山脉的部队;
- (十九) 截至 2013 年 5 月 20 日, 在苏丹人民解放军军事情报部门的监督下, 培训了苏丹人民解放军努巴山脉派约 20 名人员, 教他们使用防空设备(特别是萨姆 7 型地对空导弹);

- (二十) 苏丹人民解放军的军事情报部门在 **Malik Agar** 中将的监督下，向苏丹革命阵线赠送了大约 120 000 镑(每月)，以支持其军事行动；
- (二十一) 2013 年 5 月 19 日，在 **James Godwil** 直接监督下，一些满载不同军事物资的军车被派出，以支持驻扎在努巴山脉的苏丹革命阵线；
- (二十二) 5 月 28 日，来自团结州苏丹人民解放军军事情报部门的 **Kual** 中校接收了两辆运货军车，上面装载了 60 台散热器(45 台用于汽油驱动汽车，15 台用于石油驱动汽车)、50 个电池、200 个内管以及 40 个箱子，里面装满了用于甚小口径终端卫星(VSAT)所用各种不同的通讯设备；
- (二十三) 2013 年 6 月 2 日，正义与平等运动领导人 **Mohamed Adam Badradin** 在“**Tabania**”地区接收了这批设备；
- (二十四) 6 月 3 日，苏丹人民解放军情报部门将正义与平等运动领导人 **Suliman Jamos** 运至乌干达边界。正义与平等运动领导人 **Suliman Jamos** 抵达乌干达坎帕拉后，不久即前往欧洲；
- (二十五) 2013 年 6 月 4 日，**Al-hilo** 集团在“**Tabania**”地区收到燃料供应，以将其运给已从达尔富尔抵达的正义与平等运动；
- (二十六) 2013 年 6 月 4 日，**Al-hilo** 集团军需官 **Yonan Musa** 派出了一辆卡车，上面装载了各种备件(15 个电池、80 个内管)。